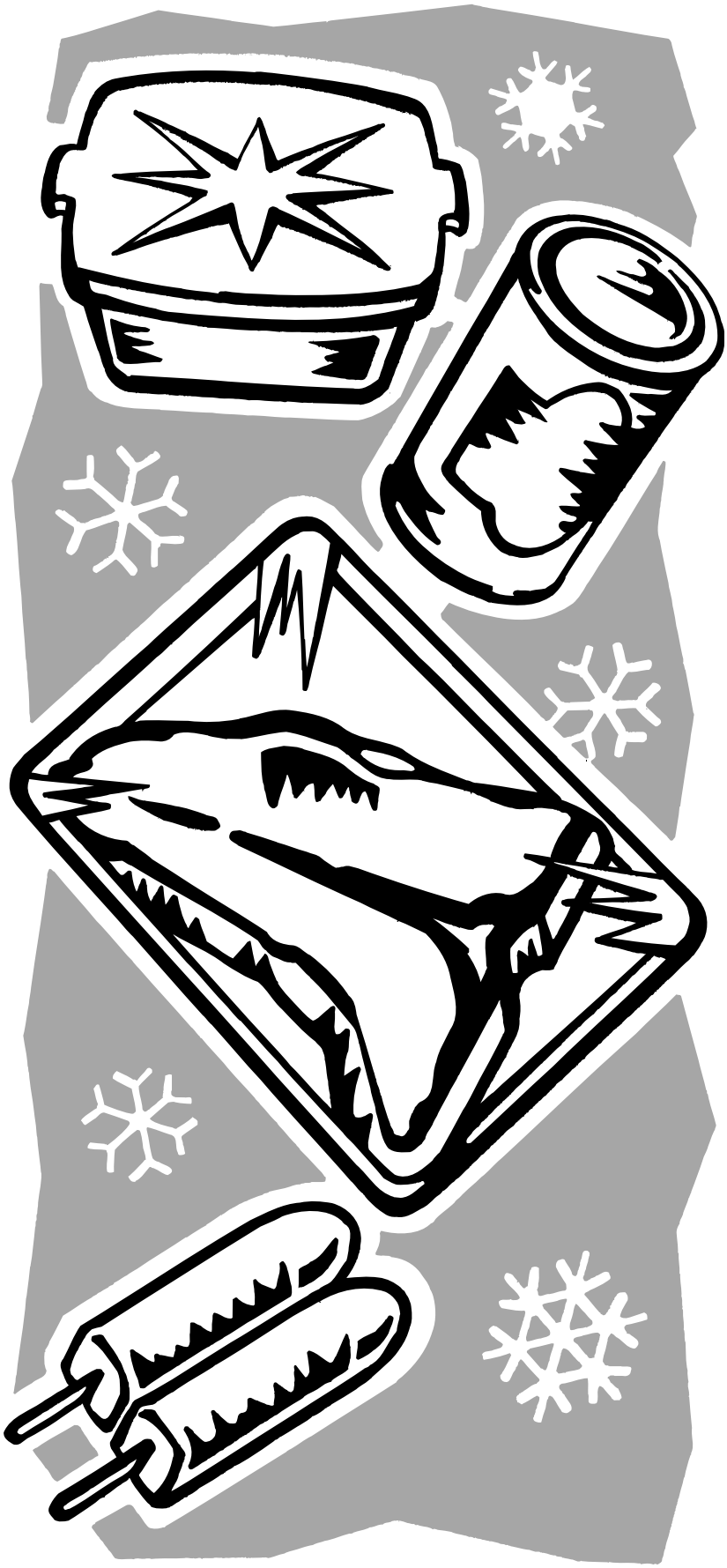


Whirlpool®

UPRIGHT FREEZER

Use & Care Guide

For questions about features, operation/performance parts, accessories or service, call: **1-800-253-1301**.

In Canada, call for assistance **1-800-461-5681**, for installation and service, call: **1-800-807-6777**

or visit our website at...
www.whirlpool.com or **www.whirlpool.com/canada**

CONGÉLATEURS VERTICAUX

Guide d'utilisation et d'entretien

Au Canada, pour assistance, composez le **1-800-461-5681**, pour installation ou service, le **1-800-807-6777**

ou visitez notre site web à
www.whirlpool.com/canada

Table of Contents/Table des matières 2

1-82143-001/2300264

TABLE OF CONTENTS

FREEZER SAFETY 3
Proper Disposal of Your Old Freezer or Refrigerator 3
INSTALLATION INSTRUCTIONS 4
Unpacking 4
Location Requirements 4
Electrical Requirements 4
Water Supply Connection 5
Door Handle Installation and Removal 5
Door Closing 6
FREEZER USE 6
Ensuring Proper Air Circulation 6
Using the Control 6
Key Eject Lock 7
Ice Maker Operation 7
FREEZER FEATURES 7
Refrigerated Shelves 7
Storage Basket 7
Storage Gate 7
FREEZER CARE 8
Cleaning Your Frost-Free Freezer 8
Base Grille 8
Defrosting and Cleaning Your Manual Defrost Freezer 8
Changing the Light Bulb 9
Power Interruptions 9
Moving Care 9
TROUBLESHOOTING 10
ASSISTANCE OR SERVICE 11
In the U.S.A. 11
In Canada 11
Accessories 11
WARRANTY 12

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DU CONGÉLATEUR 13
Mise au rebut appropriée de votre vieux congélateur ou réfrigérateur 13
INSTALLATION DU CONGÉLATEUR 14
Déballage 14
Emplacement d'installation 14
Spécifications électriques 15
Raccordement de la canalisation d'eau 15
Installation et dépose des poignées de portes 16
Fermeture de la porte 16
UTILISATION DU CONGÉLATEUR 17
Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée 17
Utilisation de la commande 17
Serrure à clé séparée 17
Machine à glaçons 18
CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR 18
Clayettes de réfrigération 18
Panier coulissant 18
Barrière d'entreposage 18
ENTRETIEN DU CONGÉLATEUR 19
Nettoyage du congélateur sans givre 19
Grille de la base 19
Dégivrage et nettoyage du congélateur à dégivrage manuel 19
Remplacement de l'ampoule d'éclairage 20
Pannes de courant électrique 20
Déménagement 21
DÉPANNAGE 21
ASSISTANCE OU SERVICE 22
Accessoires 22
GARANTIE 23

Whirlpool® Home Appliances JUST IMAGINE®

Whirlpool® Appareils électroménagers IMAGINEZ

FREEZER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

⚠ DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠ WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your freezer, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all panels before operating.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from freezer.
- Use two or more people to move and install freezer.
- Keep key away from children.
- Remove doors or lid from your old freezer or refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Freezer or Refrigerator

⚠ WARNING

Suffocation Hazard

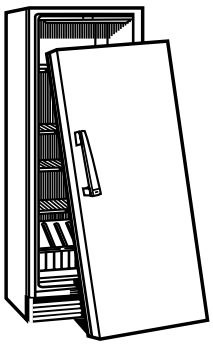
Remove doors or lid from your old freezer or refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned freezers or refrigerators are still dangerous ... even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator or freezer, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before you throw away your old freezer or refrigerator:

- Take off the doors or lid.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpacking

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install freezer.

Failure to do so can result in back or other injury.

Removing packaging materials

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the freezer. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your freezer. For more information, see the "Freezer Safety" section.

When Moving Your Freezer:

Your freezer is heavy. When moving the freezer for cleaning or service, be sure to protect the floor. Always pull the freezer straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the freezer when trying to move it, as floor damage could occur.

Cleaning before use

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your freezer before using it. See the cleaning instructions in the "Freezer Care" section.

Location Requirements

⚠ WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from freezer.

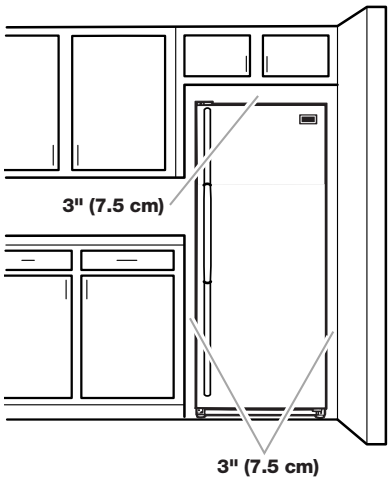
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

IMPORTANT: Do not install the freezer near an oven, radiator, or other heat source, nor in a location where the temperature will fall below 40°F (5°C).

Check the strength of the floor before installing your freezer. It should hold the weight of a freezer fully loaded with food.

Allow at least 3 in. (7.5 cm) of air space at the top and on both sides of the freezer and 1 in. (2.5 cm) between the back of the freezer and the wall. If the freezer is to be against a wall, leave extra space on the hinge side so the door can open wider.

NOTE: This freezer may be installed side by side with another refrigerator or freezer. Allow for a 3 in. (7.5 cm) clearance at the top and sides and a ¼ in. (0.64 cm) clearance between the appliances.



Electrical Requirements

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Recommended grounding method

A 115 Volt, 60 Hz., AC only 15 or 20 ampere fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your freezer be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch or pull chain. Do not use an extension cord.

Water Supply Connection

Read all directions carefully before you begin.

IMPORTANT:

- If you turn the freezer on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.
- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use plastic tubing and check for leaks. Install plastic tubing only in areas where temperatures will remain above freezing.

Tools required: Flat-blade screwdriver, 7/16 in. and ½ in. open-end wrenches or two adjustable wrenches, ¼ in. nut driver and drill bit, hand drill or electric drill (properly grounded).

NOTE: Your freezer dealer has a kit available with a ¼ in. (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and plastic tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or 3/16 in. (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

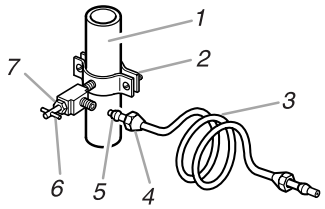
Cold water supply

Connect the ice maker to a cold water line with water pressure between 30 and 120 psi. If you have questions about your water pressure, call your utility company.

Connecting to Water Line

1. Unplug freezer or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Locate a ½ in. to 1¼ in. (12.7 mm to 3.18 cm) vertical COLD water pipe near the freezer.

   NOTE: Horizontal pipe will work, but drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill and normal sediment from collecting in the valve.
4. Determine the length of plastic tubing you need. Measure from the connection on the lower left rear of freezer to the water pipe. Add 7 ft. (2.1 m) to allow for cleaning. Use ¼ in. (6.35 mm) O.D. (outside diameter) plastic tubing. Be sure both ends of plastic tubing are cut square.
5. Using a grounded drill, drill a ¼ in. (6.35 mm) hole in the cold water pipe you have selected.

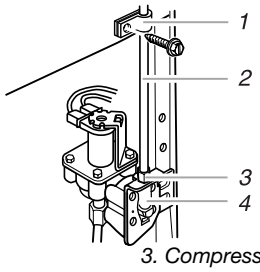


1. Cold water pipe
2. Pipe clamp
3. Plastic tubing
4. Compression nut
5. Compression sleeve
6. Shutoff valve
7. Packing nut

6. Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp. Be sure the outlet end is solidly in the ¼ in. (6.35 mm) drilled hole in the water pipe and that the washer is under the pipe clamp. Tighten the packing nut. Tighten the pipe clamp screws carefully and evenly so washer makes a watertight seal. Do not overtighten or you may crush the plastic tubing.
7. Slip the compression sleeve and compression nut on the plastic tubing as shown. Insert the end of the tubing into the outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.
8. Place the free end of the tubing in a container or sink, and turn ON the main water supply. Flush the tubing until water is clear. Turn OFF the shutoff valve on the water pipe. Coil the plastic tubing.

Connecting to Freezer

1. Attach the plastic tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Use the tube clamp on the back of the freezer to secure the tubing to the freezer as shown. This will help prevent damage to the tubing when the freezer is pushed back against the wall.
2. Turn shutoff valve ON. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak**.**

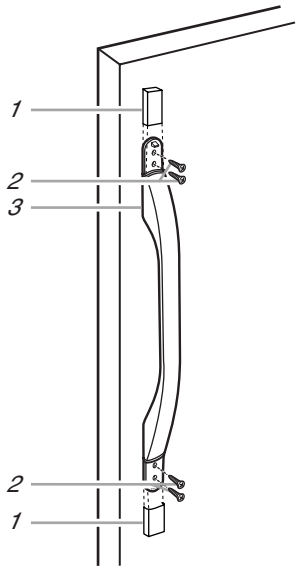


1. Tube clamp
2. Plastic tubing
3. Compression nut
4. Valve inlet

3. The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the ¼ in. (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.
4. Plug in freezer or reconnect power.

Door Handle Installation and Removal

Tools Needed: Flat-blade screwdriver



1. Handle trim
2. Handle screws
3. Door handle

1. Place the handle on the door as shown.
2. Using a flat-blade screwdriver, attach the handle to the door with the 4 handle screws (provided).
3. Place the trim pieces on the upper and lower handle ends as shown.

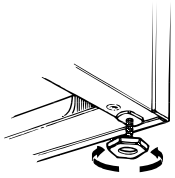
   NOTE: Some models have an (optional) gold trim piece that snaps on the handle ends before placing the end trim pieces.

4. Apply firm pressure with your hand on the face of the trim. Slide the top trim down and the bottom trim up toward the handle.
5. To remove the handle, reverse these directions.

Door Closing

1. Locate, remove and discard the 4 bolts that held the freezer in the shipping crate.
2. Locate the 2 front leveling legs taped among the packing materials.
3. Screw these legs into the front holes on the bottom of the freezer. The back of the freezer rests on 2 fixed supports.
4. Adjust the front legs just enough to lift the cabinet up off of the floor.

   NOTE: If your model is equipped with rollers, the front legs should be lowered enough to lift the rollers off of the floor to ensure the freezer does not roll forward when the door is opened.
5. Connect freezer to proper electrical supply and attach retaining clip. (Refer to "Electrical Requirements" section.)
6. Slide freezer into place.
7. Place a leveling tool on top of the freezer first side to side, then front to back. Turn leg counterclockwise to raise a corner. Turn leg clockwise to lower a corner.

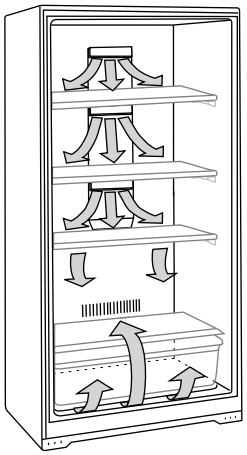


8. Repeat Step 7 until freezer is level.
9. After freezer is fully loaded with food, recheck with level as in Step 7.

FREEZER USE

Ensuring Proper Air Circulation

In order to ensure proper temperature, you need to permit proper airflow in the freezer. As shown in the illustration, cool air enters through the freezer wall and moves down. The air then recirculates through the vent near the bottom.



Do not block any of these vents with food packages. If the vents are blocked, airflow will be prevented, and temperature and moisture problems may occur.

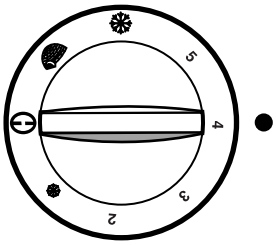
IMPORTANT: To prevent odors and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

Using the Control

Setting the control

Turn the freezer temperature control to 4. This setting is designed to maintain the temperature at or near 0°F (-17.8°C) under normal operating conditions.

Allow the freezer to cool 6 to 8 hours before filling with frozen food. Let the freezer cool overnight before adding large amounts of unfrozen food. Never add more than 2 to 3 lbs. (907-1,350 g) of unfrozen food per cubic foot (28.32 L) of freezer space.



NOTE: When the freezer is first started, the compressor will run constantly until the cabinet is cooled. It may take up to 6 or 8 hours (or longer), depending on room temperature and the number of times the freezer door is opened. After the cabinet is cooled, the compressor will turn on and off as needed to keep the freezer at the proper temperature.

The outside of your freezer may feel warm. This is normal. The freezer's design and main function is to remove heat from packages and air space inside the freezer. The heat is transferred to the room air, making the outside of the freezer feel warm.

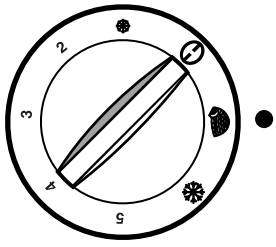
Adjusting the control

- Turn control to a higher number for colder temperatures.
- Turn control to a lower number for less cold temperatures.

  NOTE: The small snowflake icon represents the number 1 or the least cold setting. The large snowflake icon represents 6 or the coldest setting.

Fast Freeze (on some models)

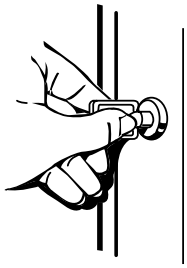
This setting causes the freezer to run continuously, driving the freezer temperature to the coldest possible temperature. To activate, adjust the control knob to the igloo icon, which represents the fast freeze setting. Use this feature just before adding large amounts of unfrozen foods. For best food quality, do not exceed 3 lbs. (1,350 g) per cubic foot (28.32 L). Return to your normal setting after 24 to 48 hours.



Key Eject Lock

(on some models)

To lock or unlock the freezer, you must hold the key in the lock while turning. The lock is spring loaded, so the key cannot be left in the lock.



If the key is lost, contact your dealer for a replacement. Always give the model and serial number of your freezer when requesting a replacement key.

Ice Maker Operation

(on some models)

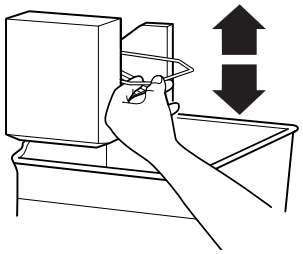
To Turn the Ice Maker On/Off

NOTE: Do not force the wire shutoff arm up or down.

- To turn the ice maker on, simply lower the wire shutoff arm.

  NOTE: Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position.

- To manually turn the ice maker off, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click to make sure the ice maker will not continue to operate.



To Increase Ice Production Rate

The ice maker should produce approximately 7 to 9 batches of ice in a 24-hour period. If ice is not being made fast enough, turn the Temperature Control toward a higher (colder) number in half number steps. (For example, if the control is at 3, move it to between 3 and 4.) Wait 24 hours and, if necessary, gradually turn the Temperature Control to the highest setting, waiting 24 hours between each increase.

REMEMBER

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not store anything on top of the ice maker or in the ice storage bin.

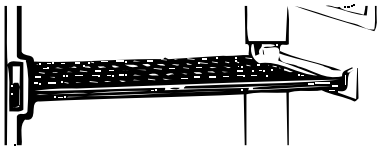
FREEZER FEATURES

This manual covers several different models. The freezer you have purchased may have some or all of the items listed. The locations of the features may not match those of your model.

Refrigerated Shelves

(on some models)

Your freezer is equipped with refrigerated interior shelves. Packages in direct contact with the shelves will have the best refrigeration. Fresh, unfrozen food packages should be stored directly on the shelves and not on top of already frozen food packages.



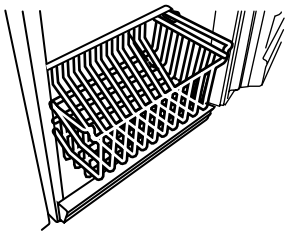
When placing the food packages in your freezer, please remember:

- The cabinet shelves have the best freezing capability. The door shelves and the bottom of the cabinet have a slightly less cold temperature. Therefore, packages sensitive to temperature (meat, poultry, etc.) should not be placed on the door shelves or the freezer bottom.
- Leave some space between the food packages so that cold air can pass over and around them.

Storage Basket

(on some models)

The slide out basket provides separate storage space for items that are difficult to store on freezer shelves. To remove the basket, pull out and lift up.

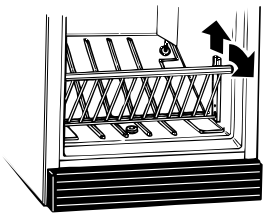


Storage Gate

(on some models)

To lower and raise the storage gate:

1. Lift the top of the gate up slightly, out of the supports. Pull the gate forward and down.
2. Return the gate to the upright position. Lift the top of the gate slightly to clear the supports. Lower the gate into the supports.



FREEZER CARE

Cleaning Your Frost-Free Freezer

(some models)

⚠ WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Frost-free means that you will never have to defrost your freezer. Frost is removed by air moving and collecting any moisture and depositing it on the cooling coil. The cooling coil periodically warms up just enough to melt the frost, and it then flows down to the drain pan (located behind the base grille) where it is evaporated.

Complete cleaning should be done at least once a year.

1. Unplug freezer or disconnect power.
2. Remove all frozen food. Wrap frozen food in several layers of newspaper and cover with a blanket. Food will stay frozen for several hours. You may also store frozen food in a cooler, additional refrigerator-freezer, or in a cool area.
3. Wash the inside walls with a solution of mild detergent in warm water or 2 tbs. (26 mg) baking soda to 1 qt. (0.95 L) warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners.
4. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.
5. Use the appropriate cleaning method for your exterior finish.

   Painted metal: Wash exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth. For additional protection against damage to painted metal exteriors, apply appliance wax (or auto paste wax) with a clean, soft cloth. Do not wax plastic parts.

   Stainless steel finish: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Dry thoroughly with a soft cloth.

   - To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner & Polish.

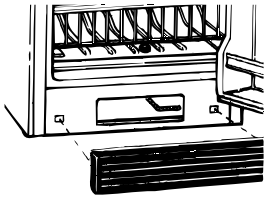
   IMPORTANT: This cleaner is for stainless steel parts only!

   - Do not allow the Stainless Steel Cleaner & Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If accidental contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth. To order the cleaner, see the "Accessories" section.
6. Replace all frozen food.
7. Plug in freezer or reconnect power.
8. See the "Using the Control" section.

Base Grille

To remove and replace the base grille:

1. Remove the base grille by opening the freezer door and pulling both sides of the base grille toward you.
2. Replace the base grille by aligning the grille support tabs with the openings in the freezer cabinet. Push firmly to snap grille into place.



Defrosting and Cleaning Your Manual Defrost Freezer

(some models)

⚠ WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Defrost and clean your freezer when frost has built up to about ¼ in. (6 mm) thickness. Complete defrosting and cleaning should be done at least once a year. In high humidity areas, a freezer may need more frequent defrosting and cleaning.

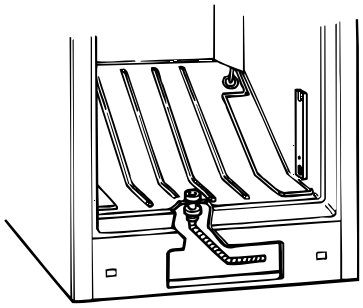
Do not use abrasive cleaners on your freezer. Do not use cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches, or cleaners containing petroleum on plastic parts. Damage can occur.

NOTE: The drain cap must be removed before defrosting the freezer and replaced securely afterward.

1. Unplug freezer or disconnect power.
2. Remove all frozen food. Wrap frozen food in several layers of newspaper and cover with a blanket. Food will stay frozen for several hours. You may also store frozen food in a cooler, an additional refrigerator-freezer, or a cool area.
3. Remove base grille**.** (See the "Base Grille" section.)

4. **Style 1 - Models with a drain system**
   Reach under the unit and pull the drain hose out through the opening. The drain hose carries defrost water out of the freezer, and through the area behind the base grille. Place a large shallow pan under the drain hose. Remove the drain cap inside freezer.

   NOTE: Check the drain pan frequently to avoid water overflow. Have a second pan handy for easier emptying.



   Style 2 - Models without a drain system
   Remove water from the freezer bottom using a sponge or baster and empty the water into a large pan.

5. Place pans of hot water in freezer with door open to speed melting. Directing air from an electric fan into freezer will also help. Do not place fan or any electrical device in freezer.
6. Use a plastic scraper to remove frost.

   NOTE: Do not use an ice pick, knife, or other sharp-pointed tool to defrost freezer. Damage can occur.
7. Wipe water from walls with a towel or sponge.
8. Wash the inside walls with a solution of mild detergent in warm water or 2 tbs. (26 mg) baking soda to 1 qt. (0.95 L) warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners.
9. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.
10. Use the appropriate cleaning method for your exterior finish.

    Painted metal: Wash exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth. For additional protection against damage to painted metal exteriors, apply appliance wax (or auto paste wax) with a clean, soft cloth. Do not wax plastic parts.

    Stainless steel finish: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth.

    - To keep your Stainless Steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner & Polish.

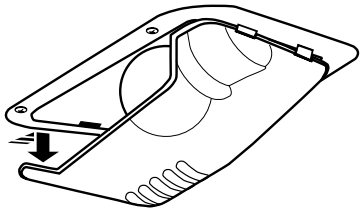
    IMPORTANT: This cleaner is for Stainless Steel parts only!

    - Do not allow the Stainless Steel Cleaner & Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If accidental contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth. To order the cleaner, see the "Accessories" section.
11. For models with a drain system, you should replace the drain hose, drain cap and base grille.
12. Replace all frozen food.
13. Plug in freezer or reconnect power.
14. See the "Using the Control" section.

Changing the Light Bulb

NOTE: Not all appliance bulbs will fit your freezer. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape, and wattage.

1. Unplug freezer or disconnect power.
2. Remove the light shield. From the back of the light shield, pull forward and down.



3. Replace the light bulb with an appliance bulb of the same wattage.
4. Plug in freezer or reconnect power.

Power Interruptions

If the electricity in your house goes off, call the power company and ask how long it will be off.

1. If the power will be out for 24 hours or less, keep freezer closed to help foods stay frozen.
2. If the power will be out for more than 24 hours:
   a) Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.

   OR

   b) Place 2 lbs (.907 kg) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28.32 L) of freezer space. This will keep the food frozen for two to four days.

   OR

   c) If neither a food locker nor dry ice is available, use up or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

Moving Care

1. Remove all frozen food and pack it in dry ice.
2. Unplug the freezer.
3. Clean it thoroughly.
4. Tape the freezer shut and tape the electrical cord to the cabinet.

When you get to your new home, refer to the "Installation Instructions" and "Freezer Use" sections for information on installation and setting the controls.

TROUBLESHOOTING

Try the solutions suggested here first to avoid the cost of an unnecessary service call...

Your freezer will not operate

- **Is the power supply cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Has a household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker.
- **Is the Temperature Control turned to the OFF position?** See the “Using the Control” section.
- **Is the freezer defrosting (on some models)?** Recheck to see whether the freezer is operating in 30 minutes. Your freezer will regularly run an automatic defrost cycle.

The lights do not work

- **Is the power supply cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is a light bulb loose in the socket or burned out?** See the “Changing the Light Bulb” section.

There is water in the defrost drain pan (on some models)

- **Is the freezer defrosting?** The water will evaporate. It is normal for water to drip into the defrost pan.
- **Is it more humid than normal?** When it is humid**,** expect that the water in the defrost pan will take longer to evaporate.

The motor seems to run too much

- **Is there excessive frost or a package preventing the door from closing?** Defrost and clean the freezer, or move the package so the door closes properly.
- **Is the room temperature hotter than normal?** The motor will run longer under warm conditions. At normal room temperatures, your motor will run about 40% to 80% of the time. Under warmer conditions, it will run even more.
- **Has a large amount of food just been added to the freezer?** Adding a large amount of food warms the freezer. The motor normally will run longer to cool the freezer back down.
- **Is the door opened often?** The motor will run longer when this occurs. Conserve energy by getting all items out at one time, keeping food organized, and closing the door as soon as possible.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** See the “Using the Control” section.
- **Is the door not closed completely?** Push the door firmly shut. If it will not shut all the way, see “The door will not close completely” later in this section.
- **Are the condenser coils dirty (on some models)?** This prevents air transfer and makes the motor work harder. Clean the condenser coils. See the “Freezer Care” section.
- **Is the door gasket sealed all the way around?** Contact a qualified person or a technician.
- **Is there enough air circulation space around the freezer?** See the “Location Requirements” section.

  NOTE: If the problem is not due to any of the above, remember that your new freezer will run longer than your old one due to its high-efficiency motor.

The ice maker is not producing ice or not enough ice (on some models)

- **Has the ice maker just been installed?** Wait 72 hours for full ice production to begin. Once your freezer is cooled, the ice maker should produce 70-120 cubes every 24 hours.
- **Is the freezer temperature cold enough to produce ice?** Wait 24 hours after hookup for ice production. See the “Using the Control” section.
- **Is the wire shutoff arm in the OFF (arm up) position?** Lower the wire shutoff arm to the ON (arm down) position. See the “Ice Maker Operation” section.
- **Is the water line shutoff valve to the freezer turned on?** Turn on the water valve. See the “Water Supply Connection” section.
- **Does the ice maker mold have water in it or has no ice been produced?** Be sure your freezer has been connected to a water supply and the supply shutoff valve is turned on. See the “Water Supply Connection” section.
- **Is an ice cube jammed in the ejector arm?** Remove the ice from the ejector arm with a plastic utensil. See the “Ice Maker Operation” section.
- **Has a large amount of ice just been removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Is the control set correctly?** If too little ice is produced, see the “Using the Control” section.

  NOTE: If not due to any of the above, there may be a problem with the water line. Call for service.

Off-taste, odor or gray color in the ice (on some models)

- **Are the plumbing connections new, causing discolored or off-flavored ice?** Discard the first few batches of ice.
- **Have the ice cubes been stored too long?** Throw old ice away and make a new supply.
- **Do the freezer and ice bin need to be cleaned?** See the “Freezer Care” section.
- **Does the water contain minerals (such as sulfur)?** A filter may need to be installed to remove the minerals.

Temperature is too warm

- **Are the air vents blocked?** This prevents cold air movement. Move objects away from the air vents. See the "Ensuring Proper Air Circulation" section for air vent locations.
- **Is the door opened often?** Be aware that the freezer will warm when this occurs. In order to keep the freezer cool, try to get everything you need out of the freezer at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Has a large amount of food just been added to the freezer?** Adding a large amount of food warms the freezer. It can take several hours for the freezer to return to the normal temperature.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** See the "Using the Control" section.

The door will not close completely

- **Are food packages blocking the door?** Rearrange containers so that they fit more tightly and take up less space.
- **Are the shelves and basket out of position (on some models)?** Put the shelves and basket back into their correct positions.
- **Are the gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets according to the directions in the "Freezer Care" section.
- **Does the freezer wobble or seem unstable?** See the "Door Closing" section.

The door is difficult to open

- **Are the gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets according to the directions in the "Freezer Care" section.

The freezer clicks but does not run

- **Has the local power failed?** Unplug the freezer for 30 minutes to allow the refrigeration system to equalize. During this time, keep the door closed whenever possible.

ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting." It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

If you need replacement parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you only use FSP® replacement parts. FSP® replacement parts will fit right and work right, because they are made with the same precision used to build every new WHIRLPOOL® appliance.

To locate FSP® replacement parts in your area, call our Customer Interaction Center telephone number or your nearest designated service center.

In the U.S.A.

Call the Customer Interaction Center toll free: **1-800-253-1301.**

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States.

  To locate the Whirlpool designated service company in your area, you can also look in your telephone directory Yellow Pages.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Corporation with any questions or concerns at:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer Interaction Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

In Canada

Call the Whirlpool Canada Inc. Customer Interaction Center toll free:
1-800-461-5681 Monday to Friday 8:00 a.m. - 6:00 p.m. (EST).
Saturday 8:30 a.m. - 4:30 p.m. (EST).

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local dealers.

For service in Canada

Call **1-800-807-6777.** Whirlpool Canada Inc. designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Canada Inc. with any questions or concerns at:

Whirlpool Canada Inc.
Customer Interaction Center
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Accessories

(for some models)

To order accessories, call **1-800-442-9991** and ask for the part number listed below or contact your authorized Whirlpool dealer. In Canada, call **1-800-807-6777.**

Stainless Steel Cleaner & Polish

Order Part #4396095

WHIRLPOOL CORPORATION MAJOR APPLIANCE WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for FSP® replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

ITEMS WHIRLPOOL WILL NOT PAY FOR

1. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you how to use your major appliance, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Those consumable parts are excluded from warranty coverage.
3. Repairs when your major appliance is used for other than normal, single-family household use.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Whirlpool.
5. Any food loss due to refrigerator or freezer product failures.
6. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
7. Pickup and delivery. This major appliance is designed to be repaired in the home.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
9. Expenses for travel and transportation for product service in remote locations.
10. The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

Outside the 50 United States and Canada, this warranty does not apply. Contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies.

If you need service, first see the "Troubleshooting" section of the Use & Care Guide. After checking "Troubleshooting," additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section or by calling Whirlpool. In the U.S.A., call **1-800-253-1301**. In Canada, call **1-800-807-6777**. 8/05

Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.

Write down the following information about your major appliance to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

Dealer name _____

Address _____

Phone number _____

Model number _____

Serial number _____

Purchase date _____

SÉCURITÉ DU CONGÉLATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du congélateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer tous les panneaux avant de faire la remise en marche.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du congélateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le congélateur.
- Garder la clé loin des enfants.
- Enlever les portes ou le couvercle de votre vieux congélateur ou réfrigérateur.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut appropriée de votre vieux congélateur ou réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

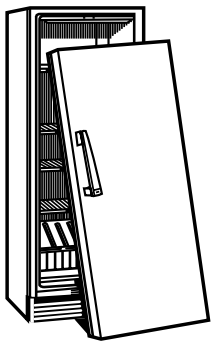
Enlever les portes ou le couvercle de votre vieux congélateur ou réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : Le problème des enfants trouvés enfermés ou étouffés n'est pas nouveau. Les congélateurs ou réfrigérateurs jetés ou abandonnés présentent des dangers, même s'ils sont abandonnés pendant "quelques jours" seulement. Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur or freezer, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant de mettre au rebut votre vieux congélateur ou réfrigérateur :

- Enlever les portes ou le couvercle.
- Laisser les tablettes en place, de sorte que les enfants ne puissent pas facilement se glisser à l'intérieur.



INSTALLATION DU CONGÉLATEUR

Déballage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le congélateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et la colle des surfaces du congélateur avant de le brancher. Frotter une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre congélateur. Pour plus de renseignements, voir la section "Sécurité du congélateur".

Déplacement de votre congélateur :

Votre congélateur est lourd. Lors du déplacement du congélateur pour le nettoyage ou le service, veiller à protéger le plancher.
Toujours tirer le congélateur tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le congélateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du congélateur avant l'utilisation. Voir les instructions de nettoyage à la section "Entretien du congélateur".

Emplacement d'installation

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du congélateur.

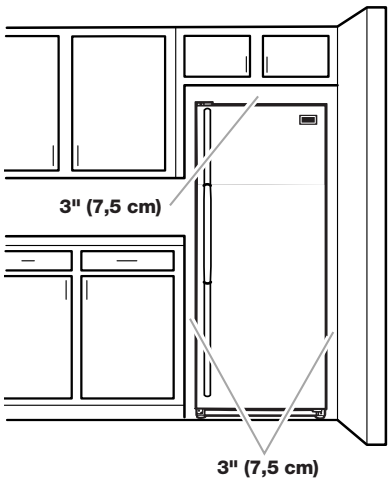
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

IMPORTANT : Ne pas installer le congélateur près d'un four, d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur, ni dans un endroit où la température baissera au-dessous de 40°F (5°C).

Vérifier la solidité du plancher avant d'installer le congélateur. Le plancher doit supporter le poids d'un congélateur entièrement rempli d'aliments.

Laisser un espace d'au moins 3 po (7,5 cm) en haut et des deux côtés du congélateur et de 1 po (2,5 cm) entre l'arrière du congélateur et le mur. Si le congélateur doit être contre un mur, laisser un espace plus grand du côté des charnières pour que la porte puisse s'ouvrir plus.

REMARQUE : Ce congélateur peut être installé côte à côte avec un autre réfrigérateur ou congélateur. Permet un dégagement de 3 pi (7,5 cm) sur le dessus et les côtés et un dégagement de ¼ po (0,64 cm) entre les appareils.



Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Méthode recommandée de mise à la terre

Une source de courant électrique de 115 V, 60 Hz, CA seulement, et protégée par fusible de 15 ou 20 A, adéquatement mise à la terre est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement le congélateur. Utiliser une prise de courant murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur ou d'une chaîne. Ne pas employer un câble de rallonge.

Raccordement de la canalisation d'eau

Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT :

- Si on doit utiliser le congélateur avant qu'il soit raccordé à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position d'arrêt (OFF).
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en plastique et vérifier s'il y a des fuites. Installer les tubes en plastique seulement à des endroits où la température se maintient au-dessus du point de congélation.

Outils requis : Un tournevis à lame plate, clés plates de 7⁄16 po et ½ po ou deux clés à molette réglables, tourne-écrou et foret de ¼ po, perceuse manuelle ou électrique (convenablement reliée à la terre).

REMARQUE : Votre marchand de congélateurs présente une trousse disponible avec un robinet d'arrêt à étrier de ¼ po (6,35 mm), un raccord et un tube en plastique. Avant l'achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme à vos codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3⁄16 po (4,76 mm) ou de type à percer, ce qui réduit le débit d'eau et cause une obstruction plus facilement.

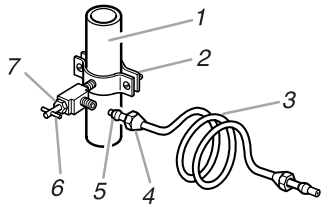
Arrivée d'eau froide

Connecter la machine à glaçons à une canalisation d'eau froide avec limitations de pression d'eau de 30 à 120 lb-po^2. Si vous avez des questions au sujet de la pression d'eau, contacter la compagnie de distribution d'eau.

Raccordement à une canalisation d'eau :

1. Débrancher le congélateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. OUVRIR le robinet de puisage le plus proche pendant une période suffisante pour que la canalisation d'eau se vide.
3. Trouver une canalisation d'eau FROIDE verticale de ½ po à 1¼ po (12,7 mm à 3,18 cm) près du congélateur.

   REMARQUE : Un conduit horizontal fonctionnera, mais percer par le dessus de la canalisation et non pas par le dessous. Ainsi, l'eau ne risquera pas d'arroser la perceuse. Ceci empêche également les sédiments qu'on trouve normalement dans l'eau de s'accumuler dans le robinet d'arrêt.
4. Pour déterminer la longueur du tube en plastique, il faut mesurer la distance entre le point de connexion inférieur gauche à l'arrière du congélateur et le tuyau d'arrivée d'eau. Ajouter une longueur de 7 pi (2,1 m) pour permettre le déplacement du congélateur pour le nettoyage. Utiliser un tube en plastique de ¼ po (6,35 mm) de diamètre extérieur. Veiller à ce que le tube soit coupé d'équerre aux deux extrémités.
5. À l'aide d'une perceuse électrique reliée à la terre, percer un trou de ¼ po dans le tuyau de canalisation d'eau froide choisi.

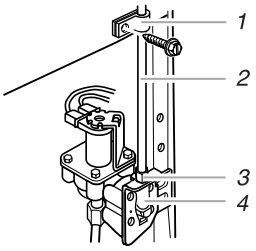


1. Canalisation d'eau froide
2. Bride de tuyau
3. Tube en plastique
4. Écrou de compression
5. Bague de compression
6. Robinet d'arrêt
7. Écrou de serrage

6. Fixer le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau froide avec la bride de tuyau. Vérifier que le raccord du robinet est bien engagé dans le trou de ¼ po percé dans la canalisation et que la rondelle d'étanchéité est placée sous la bride de tuyau. Serrer l'écrou de serrage sur la tige du robinet. Serrer soigneusement et uniformément les vis fixant la bride de tuyau sur la tuyauterie afin que la rondelle forme une jonction étanche. Ne pas serrer excessivement car ceci pourrait provoquer l'écrasement du tube en plastique.
7. Enfiler l'écrou et la bague de compression du raccord sur le tube en plastique comme on le voit sur l'illustration. Insérer l'extrémité du tube aussi loin que possible dans l'ouverture de sortie du robinet. Visser l'écrou du raccord de compression sur le raccord de sortie avec une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.
8. Placer le bout libre du tube dans un contenant ou évier et OUVRIR le robinet principal d'arrivée d'eau et laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce que l'eau soit limpide. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. Enrouler le tube en plastique.

Raccordement au congélateur :

1. Connecter le tube en plastique au robinet d'eau en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Utiliser la bride du tube à l'arrière du congélateur pour fixer le tube au congélateur tel qu'illustré. Ceci aidera à empêcher les dommages au tube lorsque le congélateur est poussé contre le mur.
2. OUVRIR le robinet d'arrêt. Inspecter pour rechercher les fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccordements de la valve d'entrée d'eau) ou les écrous qui coulent**.**

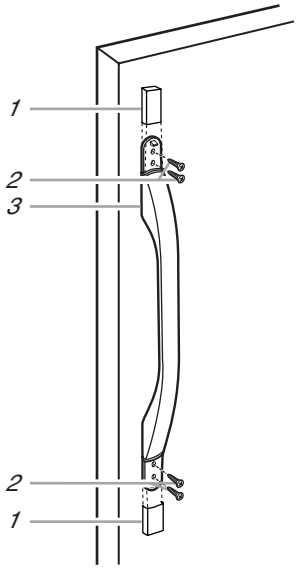


1. Bride du tube
2. Tube en plastique
3. Écrou de compression
4. Entrée d'eau de la valve

3. La machine à glaçons est équipée d'un filtre à eau incorporé. Si la qualité de l'eau distribuée localement nécessite un deuxième filtre à eau, il serait utile de l'installer dans le tube de raccordement de ¼ po (6,35 mm). On peut obtenir un tel filtre à eau chez le marchand d'appareils électroménagers le plus proche.
4. Brancher le congélateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Installation et dépose des poignées de portes

Outillage requis : Tournevis à lame plate



1. Garniture de poignée
2. Vis de poignée
3. Poignée de porte

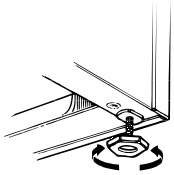
1. Placer la poignée sur la porte comme indiqué.
2. En utilisant un tournevis à lame plate, fixer la poignée sur la porte à l'aide des 4 vis de poignée (fournies).
3. Placer les différentes parties de la garniture sur les extrémités inférieures et supérieures de la poignée comme indiqué.

   REMARQUE : Certains modèles disposent d'une garniture en or (en option) s'attache sur les extrémités de la poignée avant de placer les pièces de la garniture du bout.
4. Bien appuyer la main sur la surface de la garniture. Glisser la garniture supérieure vers le bas et la garniture inférieure vers le haut vers la poignée.
5. Pour enlever la poignée, reprendre ces instructions en sens inverse.

Fermeture de la porte

1. Localiser, enlever et jeter les 4 boulons qui retiennent le congélateur dans la caisse d'expédition.
2. Localiser les 2 pieds de nivellement à l'avant, joints aux matériaux d'emballage.
3. Visser ces pieds dans les trous avant, à la base du congélateur. L'arrière du congélateur repose sur deux appuis fixes.
4. Ajuster les pieds avant juste assez pour soulever le meuble au-dessus du sol.

   REMARQUE : Si votre modèle est équipé de roulettes, les pieds avant doivent être suffisamment abaissés pour mettre les roulettes hors service et s'assurer que le congélateur ne roule pas vers l'avant lorsqu'on ouvre la porte.
5. Raccorder le congélateur à une alimentation électrique appropriée et fixer la bride de retenue. (Voir la section "Spécifications électriques".)
6. Glisser le congélateur en place.
7. Placer un niveau au sommet du congélateur d'abord de côté à côté, puis de l'avant à l'arrière. Tourner le pied dans le sens antihoraire pour soulever un coin. Tourner le pied dans le sens horaire pour abaisser un coin.

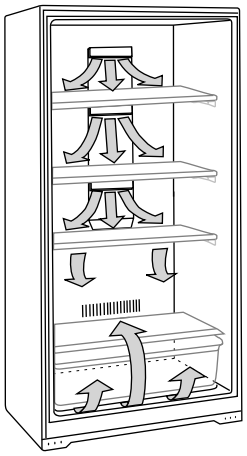


8. Répéter l'étape 7 jusqu'à ce que le congélateur soit d'aplomb.
9. Lorsque le congélateur est complètement rempli d'aliments, revérifier avec un niveau comme à l'étape 7.

UTILISATION DU CONGÉLATEUR

Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée

Pour s'assurer d'avoir des températures appropriées, il faut permettre à l'air de circuler dans le congélateur. Comme l'indique l'illustration, l'air froid pénètre dans tout le congélateur et se déplace vers le bas. L'air recircule ensuite par l'évent près de la base.



Ne pas obstruer l'une ou l'autre de ces ouvertures d'aération avec des aliments emballés. Si les ouvertures d'aération sont bloquées, le courant d'air sera coupé et des problèmes de température et d'humidité peuvent survenir.

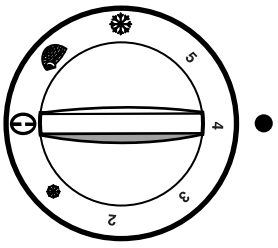
IMPORTANT : Pour empêcher le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

Utilisation de la commande

Réglage de la commande

Tourner la commande de température du congélateur à 4. Ce réglage est destiné à maintenir la température à ou près de 0º F (–17,8º C) dans des conditions normales d'utilisation.

Laisser le congélateur refroidir pendant 6 à 8 heures avant de le remplir d'aliments congelés. Laisser le congélateur refroidir une nuit avant d'ajouter de grandes quantités d'aliments non congelés. Ne jamais ajouter plus de 2 à 3 lb (907 à 1350 g) d'aliments non congelés par pied cube (28,32 L) d'espace de congélation.



REMARQUE : Lors de la mise en marche initiale du congélateur, le compresseur fonctionne constamment, jusqu'à ce que la caisse soit refroidie. Ce refroidissement peut demander jusqu'à 6 ou 8 heures (ou plus), selon la température ambiante et la fréquence des ouvertures du congélateur. Lorsque la caisse est refroidie, le compresseur s'arrête et recommence au besoin, pour maintenir le congélateur à la température appropriée.

L'extérieur du congélateur peut paraître tiède. Ceci est normal. Le concept et la fonction principale du congélateur sont d'éliminer la chaleur des emballages et de l'espace d'air à l'intérieur du congélateur. La chaleur est transférée à l'air de la pièce, ce qui rend l'extérieur du congélateur tiède.

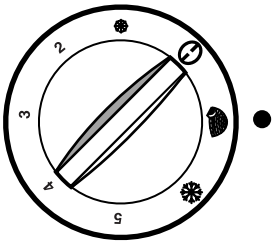
Ajustement de la commande de température

- Tourner la commande à un chiffre plus élevé pour des températures plus froides.
- Tourner la commande à un chiffre plus bas pour des températures moins froides.

  REMARQUE : L'icône en forme de petit flocon de neige représente le numéro 1 ou le réglage le moins froid. L'icône en forme de gros flocon de neige représente le numéro 6 ou le réglage le plus froid.

Congélation rapide (sur certains modèles)

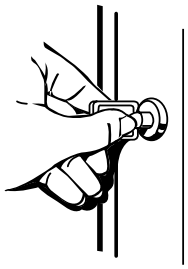
À ce réglage, le congélateur fonctionne continuellement et la température descend au plus bas niveau possible. Pour l'activer, régler le bouton de commande à igloo, le réglage le plus froid. Utiliser cette caractéristique juste avant d'ajouter de grandes quantités d'aliments non congelés. Pour la meilleure qualité alimentaire, ne pas dépasser 3 livres (1350 g) par pied cube (28,32 L). Remettre la commande au réglage normal après 24 à 48 heures.



Serrure à clé séparée

(sur certains modèles)

Pour verrouiller ou déverrouiller le congélateur, vous devez garder la clé dans la serrure en la tournant. La serrure est activée par ressort, de sorte que la clé ne peut pas être laissée dans la serrure.



Si la clé est perdue, contacter votre marchand pour un remplacement. Toujours donner les numéros de modèle et de série du congélateur lors d'une demande d'une clé de remplacement.

Machine à glaçons

(sur certains modèles)

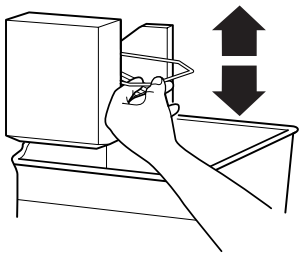
Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons :

REMARQUE : Ne pas forcer le commutateur du bras en broche vers le haut ou vers le bas.

- Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande en broche.

  REMARQUE : Votre machine à glaçons a un arrêt automatique. Au fur et à mesure de la fabrication de la glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage de glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).

- Pour un arrêt manuel, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) et attendre le déclic pour s'assurer que la machine à glaçons ne continuera pas de fonctionner.



Augmentation du taux de production de glaçons :

La machine à glaçons devrait produire environ de 7 à 9 lots de glaçons par période de 24 heures. Si les glaçons ne sont pas fabriqués assez rapidement, tourner la commande de la température vers un chiffre plus élevé (plus froid) par étapes de un demi numéro. (Par exemple, si la commande est à 3, la déplacer entre 3 et 4.) Attendre 24 heures et, si nécessaire, tourner graduellement la commande du congélateur au réglage le plus élevé, en attendant 24 heures entre chaque augmentation.

À NOTER :

- Accorder 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
- La qualité de vos glaçons sera seulement aussi bonne que la qualité de l'eau fournie à votre machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager des pièces de la machine à glaçons et causer une piètre qualité des glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut pas être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas garder quoi que ce soit sur le dessus de la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

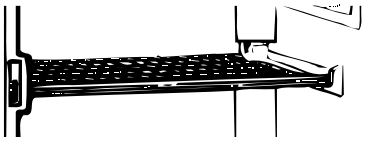
CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Ce manuel couvre plusieurs modèles différents. Le congélateur que vous avez acheté peut comporter certaines ou toutes les caractéristiques indiquées ci-dessous. Les emplacements des caractéristiques peuvent ne pas correspondre au modèle que vous avez.

Clayettes de réfrigération

(sur certains modèles)

Le congélateur est muni de clayettes intérieures réfrigérées. Les emballages en contact direct avec les clayettes auront la meilleure réfrigération. Des emballages d'aliments frais, non congelés, doivent être gardés directement sur les clayettes et non pas au-dessus des emballages d'aliments déjà congelés.



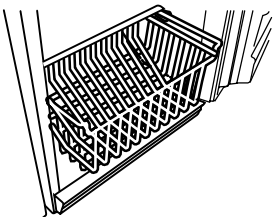
Lorsqu'on place des emballages d'aliments dans le congélateur, il faut se rappeler ce qui suit :

- Les clayettes de la caisse ont la meilleure capacité de congélation. Les compartiments dans la porte et la base de la caisse ont une température légèrement moins froide. Par conséquent, les emballages sensibles à la température (viande, volaille, etc.) ne devraient pas être placés dans les compartiments de la porte ou à la base du congélateur.
- Laisser de l'espace entre les emballages d'aliments, de sorte que l'air froid puisse circuler tout autour.

Panier coulissant

(sur certains modèles)

Le panier coulissant procure un espace de rangement séparé pour les articles difficiles à ranger sur les tablettes du congélateur. Pour retirer le panier, le tirer et le soulever.

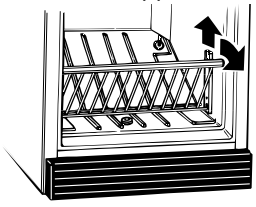


Barrière d'entreposage

(sur certains modèles)

Pour abaisser et lever la barrière d'entreposage :

1. Soulever légèrement le sommet de la barrière, hors des appuis. Tirer la barrière vers l'avant et vers le bas.
2. Retourner la grille à la position verticale. Soulever légèrement le sommet de la barrière pour la dégager des appuis. Abaisser la barrière dans les appuis.



ENTRETIEN DU CONGÉLATEUR

Nettoyage du congélateur sans givre

(certains modèles)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

"Sans givre" signifie que le congélateur n'aura jamais besoin d'être dégivré. Le givre est enlevé par l'air en circulation qui accapare toute humidité et la dépose sur le serpentin de refroidissement. Le serpentin de refroidissement se réchauffe périodiquement, juste assez pour faire fondre le givre, et ensuite l'écoule dans le plat d'égouttage (situé derrière la grille de la base) où le liquide s'évapore.

Un nettoyage complet doit être fait au moins une fois par année.

1. Débrancher le congélateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer tous les aliments congelés. Envelopper les aliments congelés dans plusieurs épaisseurs de journaux et recouvrir d'une couverture. Les aliments demeureront congelés pendant plusieurs heures. On peut aussi entreposer les aliments congelés dans un contenant refroidisseur, un congélateur additionnel de réfrigérateur ou dans un endroit froid.
3. Laver les parois intérieures avec une solution de détergent doux dans de l'eau tiède ou avec 2 cuillerées à soupe (26 mg) de bicarbonate de sodium pour 1 pinte (0,95 L) d'eau tiède. Ne pas utiliser un nettoyant abrasif ou rude.
4. Bien rincer et essuyer avec un linge doux et propre.
5. Utiliser la méthode de nettoyage adéquate pour votre finition extérieure.

   Métal peint : Laver les surfaces extérieures avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux. Pour mieux protéger les surfaces métalliques extérieures peintes contre les dommages, appliquer une cire pour appareil électroménager (ou cire en pâte pour automobiles) avec un linge propre et doux. Ne pas cirer les pièces en plastique.

   Fini en acier inoxydable : Laver avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs. Sécher à fond avec un linge doux.

   - Pour que votre réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant.

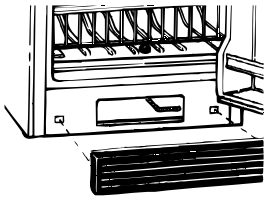
     IMPORTANT : Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

   - Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact accidentel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux et de l'eau tiède. Sécher à fond avec un linge doux. Pour commander le nettoyant, voir la section "Accessoires".
6. Replacer tous les aliments congelés.
7. Brancher le congélateur ou reconnecter la source de courant électrique.
8. Voir la section "Utilisation de la commande".

Grille de la base

Pour enlever et replacer la grille de la base :

1. Ouvrir la porte du congélateur et tirer sur les deux côtés de la grille pour l'enlever.
2. Aligner les languettes d'appui de la grille avec les ouvertures dans la caisse du congélateur. Appuyer fermement pour enclencher la grille en place.



Dégivrage et nettoyage du congélateur à dégivrage manuel

(certains modèles)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

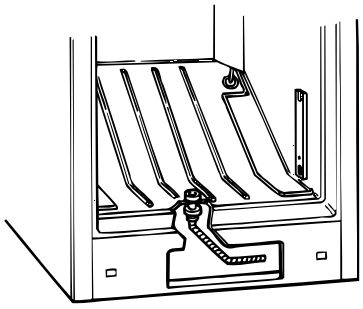
Dégivrer et nettoyer le congélateur lorsque le givre s'est accumulé à une épaisseur d'environ ¼ po (6 mm). Le dégivrage et le nettoyage au complet devraient être faits au moins une fois par année. Dans les endroits où l'humidité est élevée, un congélateur peut demander un dégivrage et un nettoyage plus fréquents.

Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs sur le congélateur. Ne pas utiliser de cires à nettoyer, de détergents concentrés, d'agents de blanchiment, ou de nettoyants contenant du pétrole, sur les pièces en plastique. Des dommages peuvent survenir.

REMARQUE : Le bouchon d'écoulement doit être enlevé avant le dégivrage du congélateur et doit être bien replacé lorsque le dégivrage est terminé.

1. Débrancher le congélateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer tous les aliments congelés. Envelopper les aliments congelés dans plusieurs épaisseurs de journaux et recouvrir d'une couverture. Les aliments demeureront congelés pendant plusieurs heures. On peut aussi entreposer les aliments congelés dans un contenant refroidisseur, un congélateur additionnel de réfrigérateur ou dans un endroit froid.
3. Enlever la grille de la base (voir section "Grille de la base").
4. **Style 1 - modèles avec système d'écoulement** Accéder sous l'appareil et retirer le tuyau d'écoulement de l'ouverture. Le tuyau d'écoulement transporte l'eau de dégivrage à l'extérieur du congélateur, et à travers l'espace en arrière de la grille de la base. Placer un grand plat peu profond sous le tuyau d'écoulement. Enlever le bouchon d'écoulement à l'intérieur du congélateur.

   REMARQUE : Vérifier fréquemment le plat d'écoulement pour éviter le débordement de l'eau. Garder un deuxième plat à proximité pour une vidange plus facile.



   Style 2 - modèles sans système d'écoulement
   Utiliser une éponge ou une poire à jus pour enlever l'excès d'eau à la base du congélateur et vider l'eau dans un grand plat.
5. Placer des plats d'eau chaude dans le congélateur avec la porte ouverte pour hâter la décongélation. L'emploi d'un ventilateur électrique pour transmettre de l'air chaud dans le congélateur peut aussi aider. Ne pas placer le ventilateur ou tout dispositif électrique dans le congélateur.
6. Utiliser un grattoir en plastique pour enlever le givre.

   REMARQUE : Ne pas utiliser un pic à glace, un couteau ou autre outil pointu pour dégivrer le congélateur. Des dommages peuvent survenir.
7. Essuyer l'eau des parois avec une serviette ou une éponge.
8. Laver les parois intérieures avec une solution de détergent doux dans de l'eau tiède ou avec 2 cuillerées à soupe (26 mg) de bicarbonate de sodium pour 1 pinte (0,95 L) d'eau tiède. Ne pas utiliser un nettoyant abrasif ou rude.
9. Bien rincer et essuyer avec un linge doux et propre.
10. Utiliser la méthode de nettoyage adéquate pour votre finition extérieure.

    Métal peint : Laver les surfaces extérieures avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux. Pour mieux protéger les surfaces métalliques extérieures peintes contre les dommages, appliquer une cire pour appareil électroménager (ou cire en pâte pour automobiles) avec un linge propre et doux. Ne pas cirer les pièces en plastique.

    Fini en acier inoxydable : Laver avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs. Sécher à fond avec un linge doux.

    - Pour que votre réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le Nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant.

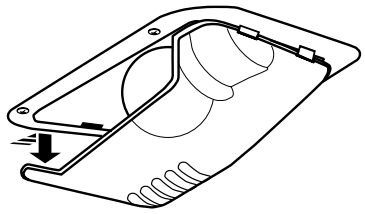
    IMPORTANT : Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

    - Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact accidentel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux et de l'eau tiède. Sécher à fond avec un linge doux. Pour commander le nettoyant, voir la section "Accessoires".
11. Pour les modèles avec système d'écoulement, vous devez replacer le tuyau d'écoulement, le bouchon d'écoulement et la grille de la base.
12. Replacer tous les aliments congelés.
13. Brancher le congélateur ou reconnecter la source de courant électrique.
14. Voir la section "Utilisation de la commande".

Remplacement de l'ampoule d'éclairage

REMARQUE : Votre congélateur ne pourra pas accommoder toutes les ampoules pour appareils ménagers. S'assurer de remplacer l'ampoule par une ampoule de grosseur, de forme et de wattage semblables.

1. Débrancher le congélateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Enlever l'écran de la lumière. De l'arrière de l'écran de la lumière, tirer vers le devant et vers le bas.



3. Remplacer l'ampoule par une ampoule pour appareils électroménagers de même wattage.
4. Brancher le congélateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Pannes de courant électrique

En cas de panne de courant électrique dans votre maison, téléphoner à la compagnie d'électricité pour demander la durée de l'interruption du courant.

1. Si le service doit être interrompu durant 24 heures ou moins, garder le congélateur fermé pour aider à garder les aliments congelés.
2. Si le service doit être interrompu pendant plus de 24 heures :
   a) Retirer tous les aliments et les entreposer dans un entrepôt frigorifique.

   OU

   b) Placer 2 lbs (907 g) de neige carbonique dans le congélateur pour chaque pi^3 (28,32 L) d'espace de congélation. Cette quantité permettra de garder les aliments congelés de 2 à 4 jours.

   OU

   c) S'il n'y a pas d'entrepôt frigorifique ni de neige carbonique, consommer ou mettre immédiatement en conserve les aliments périssables.

REMARQUE : Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli de pains et de pâtisseries. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler, cependant la qualité et la saveur risquent d'être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité ou douteux, les jeter.

Déménagement

1. Enlever tous les aliments congelés et les placer dans de la neige carbonique.
2. Débrancher le congélateur.
3. Le nettoyer à fond.
4. Immobiliser le couvercle du congélateur avec un ruban adhésif et coller le cordon électrique à la caisse avec un ruban adhésif.

Lorsque vous arrivez à la nouvelle demeure, consulter les sections "Installation du congélateur" et "Utilisation du congélateur" pour des renseignements sur l'installation et les réglages.

DÉPANNAGE

Essayer les solutions suggérées ici d'abord afin d'éviter le coût d'une visite de service inutile…

Le congélateur ne fonctionne pas

- **Le cordon du courant électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à terre.
- **Le fusible est-il grillé ou le disjoncteur s'est-il déclenché?** Remplacer le fusible ou enclencher de nouveau le disjoncteur.
- **Le réglage de la commande de température est-il à la position OFF/arrêt?** Voir la section "Utilisation de la commande".
- **Le congélateur se dégivre-t-il (sur certains modèles)?** Vérifier de nouveau si le congélateur fonctionne après 30 minutes. Le congélateur exécute régulièrement un programme de dégivrage automatique.

Les ampoules n'éclairent pas

- **Le cordon du courant électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à terre.
- **Une ampoule d'éclairage est-elle dévissée dans la douille ou est-elle grillée?** Voir la section "Remplacement de l'ampoule d'éclairage".

Le plat de dégivrage contient de l'eau (sur certains modèles)

- **Le congélateur est-il en train de se dégivrer?** L'eau s'évaporera. Il est normal que l'eau dégoutte dans le plat de dégivrage.
- **Y a-t-il plus d'humidité que d'habitude?** Prévoir que l'eau dans le plat de dégivrage prendra plus de temps à s'évaporer.

Le moteur semble fonctionner excessivement

- **Est-ce que le givrage excessif ou un emballage empêche la porte de fermer?** Dégivrer et nettoyer le congélateur, ou déplacer l'emballage pour que la porte puisse bien se fermer.
- **La température ambiante est-elle plus chaude que normalement?** Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans des conditions de chaleur. Aux températures ambiantes normales, prévoir que le moteur fonctionnera environ 40% à 80% du temps. Dans des conditions plus chaudes, prévoir un fonctionnement encore plus fréquent.
- **Une grande quantité d'aliments vient-elle d'être ajoutée au congélateur?** L'addition d'une grande quantité d'aliments réchauffe le congélateur. Il est normal que le moteur fonctionne plus longtemps afin de refroidir de nouveau le congélateur.
- **La porte est-elle ouverte fréquemment?** Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans ce cas. Afin de conserver l'énergie, essayer de sortir tout ce dont vous avez besoin à la fois, garder les aliments organisés de sorte qu'ils sont faciles à trouver et fermer la porte dès que des aliments sont enlevés.
- **La commande est-elle correctement réglée pour les conditions ambiantes?** Se référer à la section "Utilisation de la commande".
- **La porte est-elle fermée complètement?** Appuyer fermement sur la porte pour la fermer. Si elle ne ferme pas complètement voir "La porte ne ferme pas complètement" plus loin dans cette section.
- **Les serpentins du condenseur sont-ils sales? (sur certains modèles)** Ceci empêche l'air de passer et fait plus travailler le moteur. Nettoyer les serpentins du condenseur. Se référer à la section "Entretien du congélateur".
- **Le joint d'étanchéité de la porte est-il scellé complètement?** Contacter une personne qualifiée ou un technicien.
- **Y a-t-il suffisamment d'espace pour la circulation de l'air autour du congélateur?** Voir la section "Emplacement d'installation".

  REMARQUE : Si le problème n'est pas attribuable à l'une des causes ci-dessus, se rappeler que votre congélateur neuf fonctionnera plus longtemps que votre ancien, grâce à son moteur plus efficace.

La machine à glaçons ne produit pas de glaçons ou pas assez (sur certains modèles)

- **La machine à glaçons vient-elle juste d'être installée?** Attendre 72 heures pour le commencement de la production complète de glaçons. Une fois que le congélateur est refroidi, la machine à glaçons devrait commencer à produire de 70 à 120 glaçons à toutes les 24 heures.
- **La température du congélateur est-elle assez froide pour produire des glaçons?** Attendre 24 heures après le branchement pour la production de glaçons. Voir la section "Utilisation de la commande".
- **Le levier de la machine à glaçons est-il en position OFF/arrêt (élevée)?** Abaisser le bras de commande en broche à la position ON/marche (abaissée). Voir la section "Machine à glaçons".
- **La valve de la canalisation d'eau reliée au congélateur est-elle ouverte?** Ouvrir la valve d'eau. Voir la section "Raccordement de la canalisation d'eau".
- **Y a-t-il de l'eau dans le moule de la machine à glaçons ou ne produit-elle pas de glaçons?** Vérifier pour voir si le congélateur a été branché à la canalisation d'eau de votre domicile, et si le robinet d'arrêt de la canalisation est ouvert. Voir la section "Raccordement de la canalisation d'eau".
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique. Voir la section "Machine à glaçons".

- **Une grande quantité de glaçons vient-elle d'être enlevée?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.
- **Les réglages sont-ils faits correctement?** Si très peu de glaçons sont produits, voir la section "Utilisation de la commande".

REMARQUE : Si cette situation n'est pas attribuable à ce qui précède, il peut exister un problème avec la canalisation d'eau. Faire un appel de service.

Mauvais goût, odeur ou couleur grise des glaçons (sur certains modèles)

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs et causent-ils une décoloration et un mauvais goût des glaçons?** Jeter les premières quantités de glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les vieux glaçons et en faire une nouvelle provision.
- **Le congélateur et le bac à glaçons ont-ils besoin d'être nettoyés?** Voir la section "Entretien du congélateur".
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre peut être requise afin d'enlever les minéraux.

La température est trop chaude

- **Les ouvertures d'aération sont-elles bloquées?** Ceci empêche le mouvement de l'air froid. Enlever les objets devant les ouvertures. Voir la section "Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée" pour l'emplacement des ouvertures.
- **La porte est-elle ouverte fréquemment?** Le congélateur sera plus chaud lorsque la porte est ouverte fréquemment. Pour garder le congélateur froid, essayer de prendre tout ce dont vous avez besoin dans le congélateur à la fois, garder les aliments organisés, de sorte qu'il est facile de les trouver, et fermer la porte dès que les aliments sont retirés.
- **Une grande quantité d'aliments vient-elle d'être ajoutée au congélateur?** L'addition d'une grande quantité d'aliments réchauffe le congélateur. Plusieurs heures peuvent être nécessaires au congélateur pour retourner à la température normale.
- **La commande est-elle réglée correctement pour les conditions ambiantes?** Se référer à la section "Utilisation de la commande".

La porte ne ferme pas complètement

- **Des emballages alimentaires bloquent-ils l'ouverture de la porte?** Redisposer les contenants de sorte qu'ils sont plus serrés et prennent moins d'espace.
- **Le panier et les clayettes sont-ils déplacés? (sur certains modèles)?** Placer les clayettes et le panier à leur position correcte.
- **Les joints sont-ils sales ou collants?** Nettoyer les joints d'après les directives de la section "Entretien du congélateur".
- **Le congélateur bouge-t-il ou semble-t-il instable (sur certains modèles)?** Niveler le congélateur. Voir la section "Fermeture de la porte".

La porte est-elle difficile à ouvrir?

- **Les joints sont-ils sales ou collants?** Nettoyer les joints d'après les directives de la section "Entretien du congélateur".

Le congélateur émet un déclic, mais ne fonctionne pas

- **Le courant local a-t-il été en panne?** Débrancher le congélateur pendant 30 minutes pour permettre au système de réfrigération de s'activer. Au cours de ce temps, garder la porte fermée autant que possible.

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de téléphoner pour assistance ou service, veuillez vérifier la section "Dépannage". Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de réparation. Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, veuillez connaître la date d'achat et les numéros au complet de modèle et de série de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces d'origine FSP®. Ces pièces conviendront et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil WHIRLPOOL®.

Pour localiser des pièces de rechange FSP® dans votre région, téléphoner à notre Centre d'interaction avec la clientèle ou au centre de service désigné le plus proche.

Téléphoner sans frais au Centre d'interaction avec la clientèle Whirlpool Canada Inc. :
1-800-461-5681 Du lundi au vendredi - de 8 h 00 à 18 h 00 (HNE). Samedi - de 8 h 30 à 16 h 30 (HNE).

Nos consultants fournissent de l'assistance pour :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils électroménagers.
- Les références aux concessionnaires locaux.

Pour service au Canada

Téléphoner au **1-800-807-6777**. Les techniciens de service désignés par Whirlpool Canada Inc. sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie partout au Canada.

Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool Canada Inc. en soumettant toute question ou tout problème à :

Whirlpool Canada Inc.
Centre d'interaction avec la clientèle
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.

Accessoires

(pour certains modèles)

Pour commander des accessoires, composer le **1-800-442-9991** et demander le numéro de pièce approprié ci-dessous ou contacter votre marchand Whirlpool autorisé. Au Canada, composer le **1-800-807-6777.**

Nettoyant et poli pour acier inoxydable

Commander la pièce n° 4396095

GARANTIE DES GROS APPAREILS MÉNAGERS WHIRLPOOL CORPORATION

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées “Whirlpool”) paiera pour les pièces de rechange FSP® et la main-d'oeuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool.

WHIRLPOOL NE PRENDRA PAS EN CHARGE

1. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
2. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques de l'appareil, les filtres à air ou les filtres à eau. Ces pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
3. Les réparations lorsque le gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage unifamilial normal.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
5. Toute perte d'aliments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre pour les appareils utilisés hors des États-Unis ou du Canada.
7. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
8. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
9. Les frais de transport pour le service d'un produit dans les régions éloignées.
10. La dépose et la réinstallation de votre appareil si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, OU LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT JOUIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE.

À l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Contacter votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

Si vous avez besoin de service, voir d'abord la section “Dépannage” du Guide d'utilisation et d'entretien. Après avoir vérifié la section “Dépannage”, de l'aide supplémentaire peut être trouvée en vérifiant la section “Assistance ou service” ou en appelant Whirlpool. Aux É.-U., composer le **1-800-253-1301**. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**. 8/05

Conservez ce manuel et votre reçu de vente ensemble pour référence ultérieure. Pour le service sous garantie, vous devez présenter un document prouvant la date d'achat ou d'installation.

Inscrivez les renseignements suivants au sujet de votre gros appareil ménager pour mieux vous aider à obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devrez connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur le produit.

Nom du marchand _____

Adresse _____

Numéro de téléphone _____

Numéro de modèle_____

Numéro de série _____

Date d’achat_____

1-82143-001/2300264

© 2005 Whirlpool Corporation.
All rights reserved.
Tous droits réservés.

® Registered Trademark/TM Trademark of Whirlpool, U.S.A., Whirlpool Canada Inc. Licensee in Canada
® Marque déposée/TM Marque de commerce de Whirlpool, U.S.A., Emploi licencié par Whirlpool Canada Inc. au Canada

9/05
Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.